

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

9 JANVIER 1950.

9 JANUARI 1950.

PROJET DE LOI

instituant une consultation populaire
au sujet de la question royale.

WETSONTWERP

tot instelling van een volksraadpleging
over de koningskwestie.

AMENDEMENTS

PRESENTES PAR M. René LEFEBVRE.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER René LEFEBVRE.

Article premier.

Rédiger le dernier alinéa comme suit :

« Le principe de la monarchie et de la continuité de la dynastie n'étant pas en cause, êtes-vous d'avis que le Roi Léopold III reprenne l'exercice de ses pouvoirs constitutionnels ? »

Eerste artikel

Het laatste lid doen luiden als volgt :

« Het beginsel van de monarchie en van de continuïteit van de dynastie buiten beschouwing latend, zijt U de mening toegedaan, dat Koning Leopold III de uitoefening van zijn grondwettelijke macht zou hernemen ? »

René LEFEBVRE,
P. KRONACKER,
L. JORIS.

Art. 5.

Entre les mots « et les communiquera » et les mots « au Roi, au Régent et aux Chambres législatives » ajouter ce qui suit : « par arrondissement et pour l'ensemble du pays ».

Art. 5.

Tussen de woorden « ter kennis brengen » en « van de Koning, de Regent en de Wetgevende Kamers » de volgende woorden invoegen : « per arrondissement en voor het gehele land ».

René LEFEBVRE.

Voir :

8 : Projet de loi.
10, 12, 56 et 68 : Amendements.
122 : Rapport.

Zie :

8 : Wetsontwerp.
10, 12, 56 en 68 : Amendementen.
122 : Verslag.

G.